

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- zrušil zoznam úradníkov povýšených v súvislosti s hodnotiacim obdobím 2003, keďže neobsahuje meno žalobcu, a zároveň zrušil prípravné akty tohto rozhodnutia;
- subsidiárne zrušil pridelenie bodov pre účely povýšenia v súvislosti s hodnotiacim obdobím 2003, pokiaľ ide žalobcu;
- zaviazal Komisiu Európskych spoločenstiev na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby sa žalobca dovoľáva rovnakých žalobných dôvodov ako tých, ktoré uviedli žalobcovia vo veci T-434/04.

Žaloba podaná dňa 1. novembra 2004: Holger Standertskjöld-Nordenstam proti Komisii Európskych spoločenstiev

(Vec T-437/04)

(2005/C 6/86)

(Jazyk konania: francúzština)

Holger Standertskjöld-Nordenstam, bydliskom vo Waterloo (Belgicko), v zastúpení: Thierry Demaseure, advokát, podal 1. novembra 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Komisii Európskych spoločenstiev.

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- zrušil rozhodnutie Komisie nezapísať meno žalobcu na zoznam úradníkov s najvyšším počtom bodov za zásluhy pre účely povýšenia do platovej triedy A/3 v rámci „druhej časti postupu“ povyšovania v súvislosti s hodnotiacim obdobím 2003, uverejneného v úradných informáciách č. 84-2003 z 19. decembra 2003;
- zaviazal Komisiu Európskych spoločenstiev na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca bol svojim generálnym riaditeľstvom v súvislosti s hodnotiacim obdobím 2003 navrhnutý na povýšenie do platovej kategórie A/3. Poradný výbor pre menovanie vypracoval pre účely povýšenia zoznam štrnástich úradníkov s najvyšším počtom bodov za zásluhy. Žalobca naň zapísaný nebol, keďže bol zaradený na pätnáste miesto. Orgán poverený menovaním neskôr rozhodol, že tento zoznam rozšíri o dvoch členov kabinetu. Na základe tohto žalobca, na podporu svojej žaloby, tvrdí, že sporné rozhodnutie bolo urobené v rozpore s článkom 45 Služobného poriadku, pretože body za zásluhy týchto dvoch členov kabinetu neboli porovnané s bodmi za zásluhy ostatných úradníkov v rátane žalobcu.

Žalobca sa ďalej, ako druhého žalobného dôvodu, dovoľáva údajného porušenia článku 4.2 rozhodnutia Komisie z 19. júla 1988. V tejto súvislosti žalobca tvrdí, že do uvedených povýšení bolo zasiahnuté bez predchádzajúceho stanoviska Poradného výboru pre menovanie a že sa na zoznam úradníkov s najvyšším počtom zásluh malo hľadieť ako na počet úradníkov s viac ako 50 percentnou šancou na povýšenie a nie ako na, v tomto prípade, počet mien rovnajúci sa počtu miest, ktoré sú k dispozícii.

Žalobca sa na poslednom mieste dovoľáva porušenia povinnosti odôvodnenia rozhodnutia.

Žaloba podaná dňa 29. októbra 2004: Elke Huober proti Rade Európskej únie

(Vec T-438/04)

(2005/C 6/87)

(Jazyk konania: francúzština)

Elke Huober, bydliskom v Bruseli, v zastúpení: Sébastien Orlandi, Albert Coolen, Jean-Noël Louis a Etienne Marchal, advokáti, podala 29. októbra 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Rade Európskej únie.

Žalobkyňa navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- zrušil rozhodnutie Rady, ktorým Rada odmietla žalobkyňi priznať nárok na príspevok na expatriáciu a odvodené práva od jej nástupu do služby 1. septembra 2003;
- zaviazal Radu Európskej únie na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Pred nástupom do služby v Rade bola žalobkyňa úradníčkou v informačnej kancelárii Land Bade-Württemberg v Bruseli. Touto žalobou žalobkyňa napáda rozhodnutie, ktorým jej bol zamietnutý nárok na príspevok na expatriáciu.

Na podporu svojej žaloby sa žalobkyňa dovoláva porušenia článku 4 ods. 1 písm. a) prílohy VII Služobného poriadku, ktoré spočíva v tom, že Rada nevzala do úvahy, že žalobkyňa splnila podmienku okolností, vyplývajúcich z práce, vykonávanej pre iný štát. Žalobkyňa sa ďalej dovoláva porušenia zásad rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie.

Žaloba podaná dňa 2. novembra 2004: Jean-Claude Heyraud proti Komisii Európskych spoločenstiev

(Vec T-441/04)

(2005/C 6/88)

(Jazyk konania: francúzština)

Jean-Claude Heyraud, bydliskom v Bruseli, v zastúpení: Sébastien Orlandi, Albert Coolen, Jean-Noël Louis a Etienne Marchal, advokáti, ktorí si zvolili adresu na doručovanie v Luxemburgu, podal 2. novembra 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Komisii Európskych spoločenstiev.

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- zrušil rozhodnutie Komisie, ktorým bol schválený zoznam úradníkov povýšených do platovej triedy A3, v rámci „druhej časti postupu“ v súvislosti s hodnotiacim obdobím 2003 a ktorým bola zamietnutá prihláška žalobcu;
- zaviazal Komisiu Európskych spoločenstiev na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca v tejto veci, úradník v platovej triede A4, namieta proti tomu, že orgán poverený menovaním zamietol jeho povýšenie do vyššej platovej triedy v rámci „druhej časti postupu“ v súvislosti s hodnotiacim obdobím 2003.

Na podporu svojich tvrdení uvádza, že došlo k porušeniu článku 45 Služobného poriadku a tiež zásady nediskriminácie.

V tejto súvislosti uvádza, že Komisia pristúpila k „standardizácii“ bodov za zásluhy pridelených generálnymi riaditeľstvami a oddeleniami úradníkom v platovej kategórii A4, ktorí boli predbežne zaradení ako spôsobilí na povýšenie za tým účelom, aby sa vykonalo hodnotenie predpísané Služobným poriadkom, a to porovnaním zásluh. V druhej časti postupu sa má stanoviť štandardizovaná známka ako priemerná hodnota bodov za zásluhy pridelených úradníkom v platovej triede A4 spôsobilým na povýšenie do platovej triedy A3.

Komisiou použitý spôsob nebol správny, pretože výpočet priemeru sa môže uskutočniť iba pokiaľ je dostatočný počet spôsobilých úradníkov. Nakoľko však je žalobca vo svojom oddelení jediným úradníkom v platovej triede A4 spôsobilým na povýšenie v druhej časti postupu hodnotenia za rok 2003, bola mu pridelená štandardizovaná známka 100 a to nezávisle od jeho zásluh a osobitných kritérií používaných v jeho oddelení na stanovenie bodov za zásluhy.

Žaloba podaná dňa 5. novembra 2004: Andrea Walderdorff proti Komisii Európskych spoločenstiev

(Vec T-442/04)

(2005/C 6/89)

(Jazyk konania: francúzština)

Andrea Walderdorff, bydliskom v Bruseli, v zastúpení: Lucas Vogel, advokát, podala 5. novembra 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Komisii Európskych spoločenstiev.